



TEMIŠVAR

1 noćenja / 2 dana / autobusom

cenovnik br. 2 od 12.03.2026.

Ako zaboravimo predrasude o Rumuniji, susret sa Temišvarom će biti susret sa elementima neočekivanog i iznenađujućeg. Osetićete se zatečenim kada vidite grad koji opravdava svoj nadimak „mali Beč“.

On je pravi izbor za beg od svakodnevice i dnevne rutine.

Reka Tamiš odavno ne prolazi gradom ali je trajno zabeležila svoj trag podarivši mu ime.

Danas hodajući sveže popločanim ulicama, koje spajaju trg za trgov, i upijajući čari barokne arhitekture, stižete do lepo uređenog keja uz reku Begej i neizostavnog parka ruža. Ovo je grad parkova koji su u obliku kruga opkolili centar grada. Na taj način čuvaju i ne daju da se rasprnu u etar davno šaputane tajne između dva carstva - Habzburške Monarhije i Osmanskog Carstva - na čijoj se međi rađao grad Temišvar, koji se kroz godine pretvorio u jednu malu bajku.

PROGRAM PUTOVANJA

1. DAN, BEOGRAD – TEMIŠVAR

Polazak iz Beograda oko 7h (tačno mesto i vreme polaska biće poznato najkasnije 48h pred putovanje – organizator šalje obaveštenje, ukoliko do dan pred putovanje, najkasnije do 14h, ne dobijete obaveštenje obavezno kontaktirajte agenciju kako bi Vam opet prosledili). Vožnja do granice i zadržavanje na graničnom prelazu radi obavljanja carinskih formalnosti. Dolazak u Temišvar, najveći i najznačajniji grad Banata. Razgledanje grada: Trg pobeđe, Trg slobode i Trg jedinstva, na kojima se nalaze mnoge znamenitosti grada. Smeštaj u hotel posle 15h. Slobodno vreme. **Noćenje.**

2. DAN, TEMIŠVAR – ARAD (fakultativno) – TERME AMAZONIA (fakultativno) – BEOGRAD

Doručak. Odjava iz hotela i pakovanje stvari do 9h. Slobodno vreme u Temišvaru ili fakultativni izlet u Arad, grad u oblasti Krišana. Razgledanje Arada: zdanja podignuta po projektu Emila Tabakovića (Minoritska crkva, Palata Aradsko - čanadske železničke direkcije, Najmanova palata, Trgovačka škola, Industrijsko - narodna banka, Feldesova palata, porodična kuća Tabakovićevidih...); ostala arhitektonski vredna zdanja Arada: Okružna većnica, Palata kulture, Državni teatar... Poseta Srpskoj pravoslavnoj crkvi u kojoj je sahranjen Sava Tekelija. Povratak u Temišvar. Slobodno vreme ili odlazak u Terme Amazonia. Boravak u trajanju od 4 sata. Polazaka za Srbiju u večernjim časovima. Dolazak u Beograd na mesto polaska u kasnim večernjim časovima – zaviso od uslova na putu i zadržavanja na graničnim prelazima. **Kraj programa.**

TERMIN PUTOVANJA	HOTEL	CENA ARANŽMANA	SPECIJALNA CENA
30.05 – 31.05.2026.	TIMISOARA 4*	99 evra	79 evra
20.06 – 21.06.2026.	TIMISOARA 4*	99 evra	79 evra
11.07 – 12.07.2026.	TIMISOARA 4*	99 evra	79 evra
01.08 – 02.08.2026.	TIMISOARA 4*	99 evra	79 evra
22.08 – 23.08.2026.	TIMISOARA 4*	99 evra	79 evra
10.10 – 11.10.2026.	TIMISOARA 4*	99 evra	79 evra
07.11 – 08.11.2026. <i>novembarski praznik / raspust</i>	TIMISOARA 4*	99 evra	79 evra
28.11 – 29.11.2026. <i>ADVENT VIKEND</i>	TIMISOARA 4*	99 evra	79 evra
05.12 – 06.12.2026. <i>ADVENT VIKEND</i>	TIMISOARA 4*	99 evra	79 evra
12.12 – 13.12.2026. <i>ADVENT VIKEND</i>	TIMISOARA 4*	99 evra	79 evra
19.12 – 20.12.2026. <i>ADVENT VIKEND</i>	TIMISOARA 4*	99 evra	79 evra

SPECIJALNA CENA VAŽI ZA OGRANIČEN BROJ MESTA

DEVIZNI DEO IZ TABELE SE PLAĆA U DINARSKOJ PROTIVVREDNOSTI PO SREDNJEM KURSU NARODNE BANKE SRBIJE NA DAN UPLATE

doplata za 1/1 sobu **20 evra (isključivo na upit)**

doplata za dodatno sedište u autobusu **20 evra (isključivo na upit)**

dete do 12 godina u pratnji dve odrasle osobe (na pomoćnom ležaju) ostvaruje popust 10 evra na cenu aranžmana

dete do 6 godina (u zajedničkom ležaju) ostvaruje popust 40% na cenu aranžmana

ne postoji mogućnost umanjenja za sopstveni prevoz

CENA ARANŽMANA OBUHVATA

- prevoz autobusom turističke klase (od 16 - 87 mesta) prosečne udobnosti na navedenoj relaciji / mesta se određuju prema datumu uplate tj sklopanja Ugovora o putovanju
- smeštaj u hotelu 4* (po lokalnoj kategorizaciji) u 1/2 i 1/2+1 (treći krevet je pomoćni ležaj manjih dimenzija - *isključivo na upit*) sobama na bazi 1 noćenja sa doručkom (švedski sto - samoposluživanje)
- razgledanje Temišvara u pratnji vodiča
- usluge turističkog vodiča / pratioca tokom putovanja

NAČIN PLAĆANJA

- 30% prilikom rezervacije, ostatak isplaćeno najkasnije 10 dana pred putovanje
- Gotovina, uplatom preko računa

NAPOMENA: Započeti način plaćanja se ne može menjati.

- troškove organizacije putovanja

CENA ARANŽMANA NE OBUHVATA

- putno zdravstveno osiguranje **PUTNO ZDRAVSTVENO OSIGURANJE SE PREPORUČUJE ZA PUTOVANJE U INOSTRANSTVO RADI VAŠE SIGURNOSTI**
- individualne troškove – nepomenute usluge
- fakultativne izlete
- **transfer iz NOVOG SADA – doplata 25 evra / minimum 4 putnika**

FAKULTATIVNI IZLETI (minimum 25 pax za realizaciju)

- ✓ ARAD 15 evra / 10 evra (deca do 12 godina)
- ✓ TERME AMAZONIA (uključena ulaznica) 25 evra / 20 evra (deca do 12 godina) www.amazonia.ro/sr/home-sr/

NAPOMENA

Fakultativni izleti nisu obavezni deo programa i zavise od broja prijavljenih putnika. Cena se uglavnom sastoji od troškova rezervacije, prevoza, parkinga, vođiča, ulaznica, organizacije... Cene izleta podložne su promenama u slučaju nedovoljnog broja prijavljenih putnika ili u slučaju promena cena ulaznica na lokalitetima. Agencija ne snosi odgovornost promene cene ulaznica na lokalitetima u odnosu na dan izlaska programa. U slučaju nedovoljnog broja putnika, organizator izleta zadržava pravo ponuditi korigovane, više cene u odnosu na zainteresovani broj putnika koje isti nisu u obavezi da prihvate. **Termini fakultativnih izleta su promenljivi** i zavise od slobodnih termina po lokalitetima, broja prijavljenih putnika i objektivnih okolnosti. Izvršilac usluga na određitu je inopartner.

OPIS SMEŠTAJA - opisi smeštajnih objekata su informativnog karaktera

Hotel TIMISOARA 4* Hotel se nalazi u samom centru grada, na jednom od glavnih trgova u gradu. Sobe su u 1/2 i 1/2 +1 (treći krevet je pomoćni ležaj manjih dimenzija - **isključivo na upit**) sa TWC, TV... Doručak je na bazi švedskog stola – samoposluživanje. hoteltimisoara.ro/

MOLIMO VAS DA SE PRE ZAKLJUČENJA UGOVORA O PUTOVANJU UPOZNATE SA PROGRAMOM PUTOVANJA I POSEBNIM NAPOMENAMA KOJE SU SASTAVNI DEO PROGRAMA PUTOVANJA, KAO I OPŠTIM USLOVIMA PUTOVANJA AGENCIJE TRAVELLINO

PREMA ZAKONU O TURIZMU ORGANIZATOR PUTOVANJA IMA PROPISANO POLISU OSIGURANJA BROJ 30000053021 OD 01.10.2025. GODINE – ROK VAŽENJA 30.09.2026. GODINE, POLISA MILENIJUM OSIGURANJE A.D.O, U VISINI OD 50.000 EVRA ZA SLUČAJ INSOLVENTNOSTI ORGANIZATORA PUTOVANJA I ZA SLUČAJ NAKNADE ŠTETE KOJA SE PROUZROKUJE PUTNIKU NEISPUNJENJEM, DELIMIČNIM ISPUNJENJEM ILI NEUREDNIM ISPUNJENJEM OBAVEZA ORGANIZATORA PUTOVANJA KOJE SU ODREĐENE OPŠTIM USLOVIMA I PROGRAMOM PUTOVANJA

PROGRAM JE RAĐEN NA BAZI MINIMUM 50 PUTNIKA

U SLUČAJU NEDOVOLJNOG BROJA PUTNIKA ROK ZA OTKAZ PUTOVANJA JE DVA DANA PRE POČETKA PUTOVANJA PO ČLANU 108 ZAKONA O POTROŠAČIMA

AGENCIJA ZADRŽAVA PRAVO DA REALIZUJE PREVOZ DZ KOREKCIJU CENE ILI U SARADNJI SA DRUGOM AGENCIJOM
AGENCIJA ZADRŽAVA PRAVO KOREKCIJE CENA U SLUČAJU PROMENA NA DEVIZNOM TRŽIŠTU
AGENCIJA NE SNOSI ODGOVORNOST ZA EVENTUALNE DRUGAČIJE USMENE INFORMACIJE O PROGRAMU PUTOVANJA
ORGANIZATOR ZADRŽAVA PRAVO PROMENE REDOSLEDA POJEDINIH SADRŽAJA U PROGRAMU

UZ OVAJ PROGRAM VAŽE OPŠTI USLOVI PUTOVANJA TURISTIČKE AGENCIJE TRAVELLINO

POSEBNE NAPOMENE SU SASTAVNI DEO PROGRAMA PUTOVANJA

ORGANIZATOR PUTOVANJA TURISTIČKA AGENCIJA TRAVELLINO, LICENCA OTP 86/2021, kategorija A

broj programa 022/2026 . **POSREDNIK U PRODAJI T.A. SANI TRADE & TOURS DOO, KNEZA MILOŠA 88B, BEOGRAD.**

POSEBNE NAPOMENE

- **Preporuka agencije je da putnik uplati individualno osiguranje od otkaza putovanja jer u suprotnom za svaki otkaz od strane putnika postupaće se isključivo po Opštim uslovima putovanja – tačka 10 ODUSTAJANJE PUTNIKA OD PUTOVANJA.**
- Redosled sedenja u autobusu se pravi prema datumu uplate tj sklapanja Ugovora o putovanju. Prilikom pravljenja redosleda sedenja uzimaju se u obzir stariji putnici, trudnice, porodice, putnici sa dokumentovanim zdravstvenim problemima... Prvi red sedišta su službena sedišta i ako nema potrebe, ne izdaju se putnicima. **Putnik je dužan da prihvati sedišta koje mu agencija dodeli.**
- Putnik je dužan da prilikom potpisivanja ugovora dostavi organizatoru putovanja sve tražene podatke, uključujući i broj isprave sa kojom se prelazi granica. Ukoliko prilikom potpisivanja ugovora nije dostavio traženi podatak, rok za dostavu je 48 sati.
- Agencija ima pravo da po sopstvenom nahođenju izabere granični prelaz koji će koristiti za izlazak iz Srbije.
- Za putnike koji poseduju crveni biometrijski pasoš Republike Srbije, za ulazak u EU pasoš treba da važi minimum 3 meseca od dana povratka sa putovanja, a za ulazak u Republiku Tursku minimum 6 meseci od dana povratka sa putovanja.
- Molimo putnike da vode računa o važnosti putnih isprava, naročito dečjih.
- Organizator putovanja nije ovlašćen i ne ceni valjanost putnih i drugih isprava. Putnici koji nisu državljani Srbije u obavezi su da se sami upoznaju sa viznim režimom zemlje u koju putuju. Preporučuje se putnicima da se o uslovima ulaska u zemlje EU (potrebna novčana sredstva za boravak, zdravstveno osiguranje, potvrde o smeštaju...) informišu na sajtu Delegacije EU u Srbiji www.europa.rs ili u ambasadi ili konzulatu zemlje u koju putuju i kroz koje prolaze. Agencija ne snosi odgovornost u slučaju da pogranične vlasti onemoguće putniku ulaz na teritoriju EU.
- Ukoliko putnici izvrše doplatu za dodatno sedišta u autobusu, nemaju prava na refundiranje novca nakon putovanja ukoliko u autobusu ostane još slobodnih mesta.
- **48h pred putovanje organizator putovanja šalje obaveštenje sa svim detaljima polaska. Ukoliko do dan pred putovanje, najkasnije do 14h, ne dobijete obaveštenje obavezno kontaktirajte agenciju radi dobijanja tačnih podataka oko polaska na putovanje.**
- Zaustavljanje radi usputnih odmora predviđeno je na svakih 3,5 do 4h vožnje na usputnim stajalištima, u zavisnosti od raspoloživosti kapaciteta stajališta i uslova na putu. Agencija zadržava pravo da određuje mesta za pauze i dužine istih. U turističkim autobusima nije moguća upotreba toaleta.
- Mole se putnici da vode računa o svojim putnim ispravama, novcu i stvarima u toku trajanja aranžmana. Ostavljanje vrednih stvari u autobusu nije preporučljivo jer prevoznik ne odgovara za iste! U slučaju objianja autobusa, putnik može zatražiti nadoknadu štete samo za svoje osigurane stvari kod ovlašćenih osiguravajućih kuća. Organizator putovanja ne može odgovarati niti se organizatoru putovanja pišu prigovori u slučaju ovih nepredviđenih okolnosti.
- Napominjemo da je putovanje grupno i tome je sve podređeno. Prema tome, potrebno je jasno sagledavanje situacije da su u vozilu, muzika i filmovi koji se puštaju neutralni po svom sadržaju. Temperatura u vozilu ne može se individualno za svako sedišta podešavati i imajte u vidu da ono što je za nekoga toplo, za drugog je hladno i sl. Dakle, za grupno putovanje potrebno je puno razumevanje među putnicima i osećaj kolektivizma.
- Za putnike koji svojim neadekvatnim ponašanjem uznemiravaju druge putnike, ometaju vozače i pratioca u poslu ili ugrožavaju realizaciju programa putovanja, agencija zadržava pravo da putnika isključi sa putovanja i sva odgovornost prelazi na njega bez prava na žalbu i povraćaj novca.
- Prostor za prtljag u autobusu je ograničen i predviđena količina prtljaga po putniku je jedan kofer i jedan komad ručnog prtljaga.
- Upozoravaju se putnici da zbog poštovanja satnica predviđenih programom putovanja, ne postoji mogućnost zadržavanja autobusa na graničnom prelazu radi regulisanja povraćaja sredstava po osnovu "tax free" pa Vas molimo da to imate u vidu.
- Organizator putovanja zadržava pravo promene programa putovanja usled nepredviđenih objektivnih okolnosti (npr. gužva na granicama, gužva u saobraćaju, zatvaranje nekog od lokaliteta predviđenog za obilazak...).
- Organizator putovanja i izleta na putovanju zadržava pravo izmene termina i uslova izvođenja fakultativnih izleta predviđenih programom kao i redosleda razgledanja usled objektivnih okolnosti. Molimo da uzmete u obzir da postoji mogućnost da usled državnih ili verskih praznika na određenoj destinaciji neki od lokaliteta ili tržnih centara, prodavnica, restorana, muzeja... ne rade.
- Dužina trajanja slobodnog vremena za individualne aktivnosti tokom programa putovanja zavisi od objektivnih okolnosti (npr. dužine trajanja obilazaka, termina polazaka, vremena dolaska i daljeg rasporeda u aranžmanu).
- Putnicima koji imaju za cilj posete muzejima i galerijama, preporučujemo da na internetu provere radno vreme istih i da željene posete usklade sa slobodnim vremenom na putovanju.
- Oznaka kategorije hotela u programu je zvanično utvrđena i važeća na dan zaključenja ugovora između organizatora putovanja i ino partnera, te eventualne naknadne promene koje organizatoru putovanja nisu poznate ne mogu biti relevantne.
- U smeštajne objekte se ulazi prvog dana boravka od 15:00h (postoji mogućnost ranijeg ulaska), a napuštaju se poslednjeg dana boravka najkasnije do 09:00h. Svaki hotel ima restoran. Svaka soba ima tuš / WC. Smeštaj iz ove ponude registrovan je, pregledan i standardizovan od strane Nacionalne turističke asocijacije zemlje u kojoj se nalazi. Organizator putovanja u slučaju ne objavljivanja tačnog imena hotela, obavezuje se da ime postavi najkasnije 7 dana pre polaska na put. U slučaju promene hotela, ukoliko je naznačen hotel na programu putovanja, organizator je dužan o tome obavestiti sve putnike pismenim putem, a zamenjen hotel mora u svemu odgovarati standardima hotela datog u opisu programa. Ukoliko eventualnu zamenu ugovorenog smeštaja ne prihvatite, možete odustati od putovanja, bez ikakvih posledica.
- Opisi smeštajnih objekata su informativnog karaktera. Za eventualna odstupanja i kvalitet usluge u okviru smeštajnih objekata, organizator putovanja ne snosi odgovornost jer to isključivo zavisi od smeštajnih objekata. Neki od dopunskih sadržaja smeštajnih objekata su dostupni uz doplatu. Postoji mogućnost odstupanja i promena oko dostupnosti nekih sadržaja, jer isključivo zavise od smeštajnih objekata (npr. sef, parking, mini-bar, TV, klima uređaj, fen za kosu, internet...). Savetujemo da se i sami više informišete o istima putem interneta, na društvenim mrežama i specijalizovanim portalima koji pružaju tu vrstu pomoći putnicima poput , www.booking.com...
- Organizator putovanja ne može da utiče na razmeštaj po sobama jer to isključivo zavisi od recepcije smeštajnog objekta.
- Zahtevi za konektovane sobe, family sobe i sl uzeće se u razmatranje ali grupni autobuski aranžmani ne podrazumevaju ovakvu vrstu smeštaja niti izbora soba i njihovog sadržaja (balkon, terasa, pušačka soba, spratnost, francuski ležaj...). Agencija organizator ne može obećavati ovakve usluge.
- Smeštaj na grupnim aranžmanima ovog tipa je u dvokrevetnim ili dvokrevetnim sobama sa pomoćnim ležajem namenjene za smeštaj treće osobe. Sobe sa pomoćnim ležajem su manje komfornе, a treći ležaj je pomoćni i može biti standardnih ili manjih dimenzija. Napominjeno da pomoćni ležaj može bitije ugroziti komfor trećeg putnika (pomoćni ležaj je obično žičani sa tankim dušekom, ili je fotelja ili kauč na razvlačenje).

- Sva vremena u programima putovanja su data po lokalnom vremenu zemlje u kojoj se boravi.
- Potpisnik ugovora o putovanju ili predstavnik grupe putnika obavezni su da sve putnike upoznaju sa ugovorenim programom putovanja, uslovima plaćanja i osiguranja, kao i Opštim uslovima putovanja organizatora putovanja.
- Maloletni putnici prilikom putovanja moraju imati overenu saglasnost roditelja / staratelja.
- Međunarodno putno zdravstveno osiguranje je obavezno za pojedine destinacije. Savetujemo Vas da isto posedujete za sva Vaša putovanja jer u suprotnom sami snosite odgovornost za eventualne posledice prilikom kontrole države u koju putujete kao i kontrole u državama kroz koje prolazite.
- **Za sve informacije date usmenim, telefonskim ili elektronskim putem agencija ne snosi odgovornost. Validan je samo pisani program putovanja istaknut u prostorijama agencije.**
- Organizator zadržava pravo da putem Last minute ponude prodaje svoje aranžmana po cenama koje su drugačije od onih u cenovniku. Stranke koje su započele plaćanje ili uplatile aranžman po cenama objavljenim u ovom cenovniku nemaju pravo da potražuju nadoknadu na ime eventualne razlike u ceni.